

31997D0825

L 342/18

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

12.12.1997

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 24. listopadu 1997
o uzavření Úmluvy o spolupráci pro ochranu a udržitelné využívání Dunaje

(97/825/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na čl. 130s odst. 1 ve spojení s první větou čl. 228 odst. 2 a čl. 228 odst. 3 prvním pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že Komise se jménem Společenství zúčastňovala jednání *ad hoc* zřízené pracovní skupiny pro přípravu Úmluvy o spolupráci pro ochranu a udržitelné využívání Dunaje;

vzhledem k tomu, že tato úmluva byla podepsána jménem Společenství v Sofii (Bulharsko) 29. června 1994;

vzhledem k tomu, že účelem úmluvy je vytvoření rámce pro dvoustrannou nebo vícestrannou spolupráci pro ochranu mořského prostředí, předcházení a řízení znečišťování Dunaje a zajištění udržitelného využívání vodních zdrojů zemí, kterými Dunaj protéká;

vzhledem k tomu, že Společenství již přijalo opatření v oblasti působnosti úmluvy; vzhledem k tomu, že Společenství má v takovýchto záležitostech za úkol působit na mezinárodní úrovni;

vzhledem k tomu, že ve smyslu článku 130r přispívá politika životního prostředí Společenství k dosažení cílů týkajících se zachování, ochrany a zlepšování kvality životního prostředí, ochrany lidského zdraví, k prozíravému a rozumnému využívání přírodních zdrojů s ohledem na udržitelný rozvoj a na podporu opatření, jimiž se na mezinárodní úrovni řeší regionální nebo celosvětové problémy životního prostředí;

vzhledem k tomu, že politika životního prostředí Společenství jako celek směřuje k vysoké úrovni ochrany; že je založena na

zásadách opatrnosti a preventivních opatření, na zásadě nápravy škod na životním prostředí v první řadě u zdroje, a na zásadě placení škod jejich původci;

vzhledem k tomu, že součástí pravomocí Společenství a členských států je spolupráce se třetími zeměmi a mezinárodními organizacemi;

vzhledem k tomu, že uzavření úmluvy Společenstvím pomůže k dosažení cílů vytyčených v článku 130r Smlouvy, a proto by úmluva měla být schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Úmluva o spolupráci pro ochranu a udržitelné využívání Dunaje se jménem Společenství schvaluje.

Znění úmluvy se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat ve smyslu čl. 26 úmluvy osobu nebo osoby zmocněné uložit schvalovací listinu u rumunské vlády.

V Bruselu dne 24. listopadu 1997.

Za Radu

předsedkyně

E. HENNICOT-SCHOEPGES

⁽¹⁾ Úř. věst. C 228, 1.10.1996, s. 19.

⁽²⁾ Stanovisko doručené 25. října 1996 (Úř. věst. C 347, 18.11.1996).

⁽³⁾ Úř. věst. C 66, 3.3.1997, s. 1.